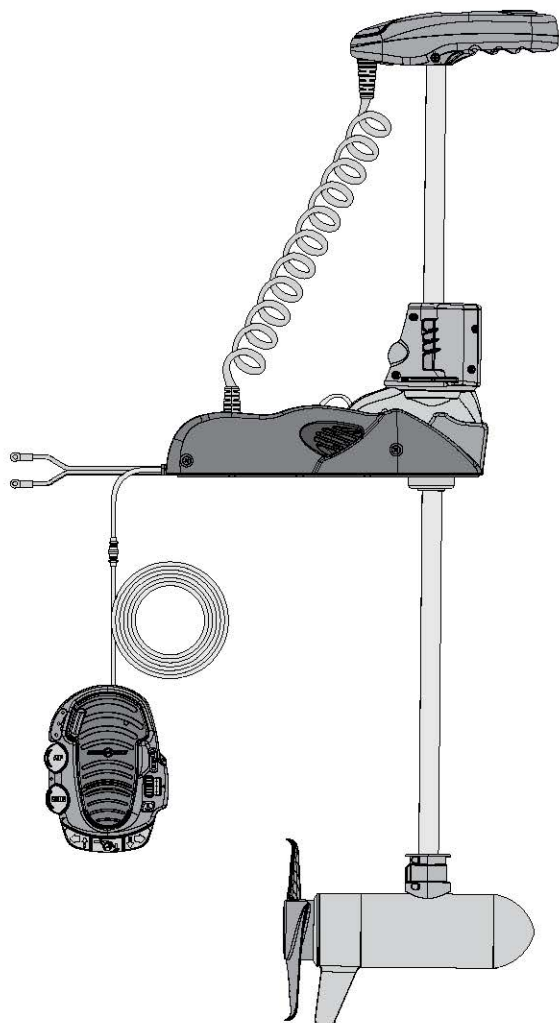


ULTERRA

Троллинговый мотор с креплением на носу судна



MINN KOTA

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
ЗНАЙТЕ СВОЮ ЛОДКУ	5
УСТАНОВКА	6
УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA	7
СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КАБЕЛИ СОНАР И I-PILOT LINK	14
УСТАНОВКА ВИНТА.....	17
СВЕРТЫВАНИЕ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ МОТОРА	18
УСТАНОВКА БАТАРЕИ И ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ	22
ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР БАТАРЕИ	23
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ	27

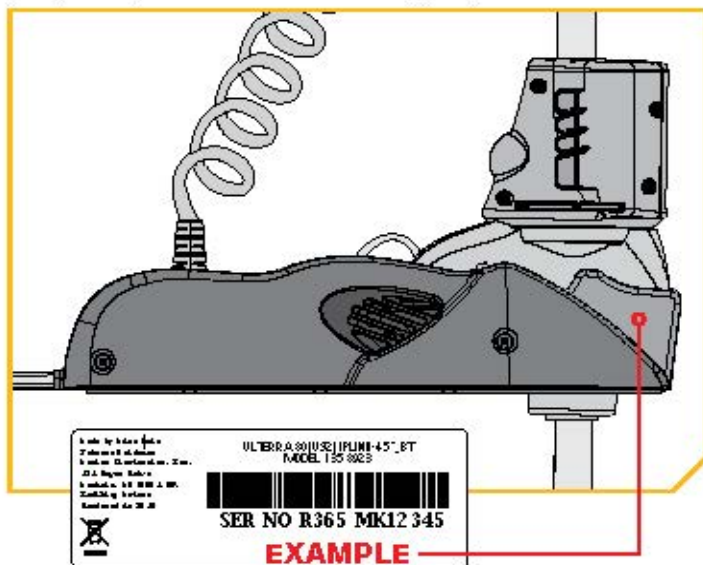
ВВЕДЕНИЕ

Благодарим

Благодарим за приобретение прибора MinnKota. Мы верим, что Вы должны больше времени затрачивать на рыбную ловлю и меньше на выбор позиции для Вашей лодки. Поэтому мы создали самые умные, самые прочные, самые интуитивно-понятные троллинговые моторы из всех, когда-либо встречающихся на водоемах. Каждая мелочь троллинговых моторов Минн Кота продумана и переделана пока они не стали достойными носить это имя. Нечетные часы исследований и тестирования привели к достижению моторов Минн Кота доставить Вас в любое время в любое место. Мы не ищем коротких путей. Мы Минн Кота. И мы никогда не устанем помогать Вам ловить больше рыбы.

Регистрация

Помните о необходимости сохранить Ваш товарный чек и немедленно зарегистрировать Ваш троллинговый мотор. Регистрационная карточка прилагается к Вашей покупке или Вы всегда можете заполнить регистрационную форму на нашем вебсайте minnkotamotors.com.



Серийный номер

11-значный серийный номер Вашего мотора MinnKota очень важен. Он помогает определить конкретную модель и год ее производства. При обращении в Службу Работы с Покупателями или регистрации Вашего продукта Вам потребуются знать серийный номер Вашего продукта. Мы советуем Вам записать серийный номер, чтобы он всегда был под рукой на будущее.

Внимание: Место расположения серийного номера Вашего мотора Ultega находится внутри крепления ниже опорных стоек.

ИНФОРМАЦИЯ О МОТОРЕ (ТОЛЬКО ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В СЛУЖБУ РАБОТЫ С ПОКУПАТЕЛЯМИ)

МОДЕЛЬ: _____
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: _____
Дата приобретения: _____
Магазин, где был приобретен: _____

Внимание: Не возвращайте Ваш товар MinnKota Вашему продавцу. Ваш продавец не авторизован для ремонта или замены оборудования. Вы можете подать заявку на обслуживание, позвонив в компанию Минн Кота (800)227-6433, вернуть продукт в Обслуживающий Центр завода-изготовителя, после или доставив продукт в любой из авторизованных центров Минн Кота. Список авторизованных центров доступен на [вебсайте minnkotamotors.com](http://www.minnkotamotors.com). Пожалуйста приложите доказательство приобретения, серийный номер и даты гарантийного срока обслуживания к любому из выше перечисленных способов обращения.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Пожалуйста внимательно прочитайте этот материал. Следуйте инструкциям и примите во внимание и соблюдайте все заметки о предосторожностях. Позвольте пользоваться оборудованием только лицам, прочитавшим данные инструкции. Не совершеннолетние пользователи должны находиться под присмотром взрослых.



Предостережение: Вы ответственны за безопасное и благоразумное использование Вашего судна. Мы создали Ваш прибор Минн Кота как аккуратный и надежный инструмент для повышения работоспособности лодки и увеличения Вашего улова. Этот продукт не освобождает Вас от ответственности за безопасность Вашей лодки. Вы должны избегать опасностей при навигации и всегда быть начеку, чтобы соответственно реагировать на возникающие внештатные ситуации. Вы всегда должны быть готовы перейти на ручное управление лодкой. Изучайте работу Вашего прибор Минн Кота в местах, свободных от препятствий и опасностей.



Предупреждение: Никогда не запускайте мотор вне воды, так как это может привести к травме от вращающегося пропеллера. Мотор должен быть отключен от источника питания, когда он не используется или извлечен из воды. При подключении кабеля питания двигателя к аккумуляторной батарее, убедитесь, что он не перевернут или не расположен таким образом, что люди будут спотыкаться о них.

Перед использованием мотора убедитесь, что изоляция кабеля не повреждена. Пренебрежение этими мерами предосторожности может привести к короткому замыканию аккумулятора и/или двигателя. Всегда отключайте двигатель от аккумулятора (ов) перед чисткой или проверкой винта. Избегайте погружения полного двигателя в воду, так как вода может проникнуть в нижний блок через головку управления и вал. Если двигатель используется, в то время как вода присутствует в нижнем блоке, это может вызвать значительное повреждение двигателя. Такое повреждение не покрывается гарантией.

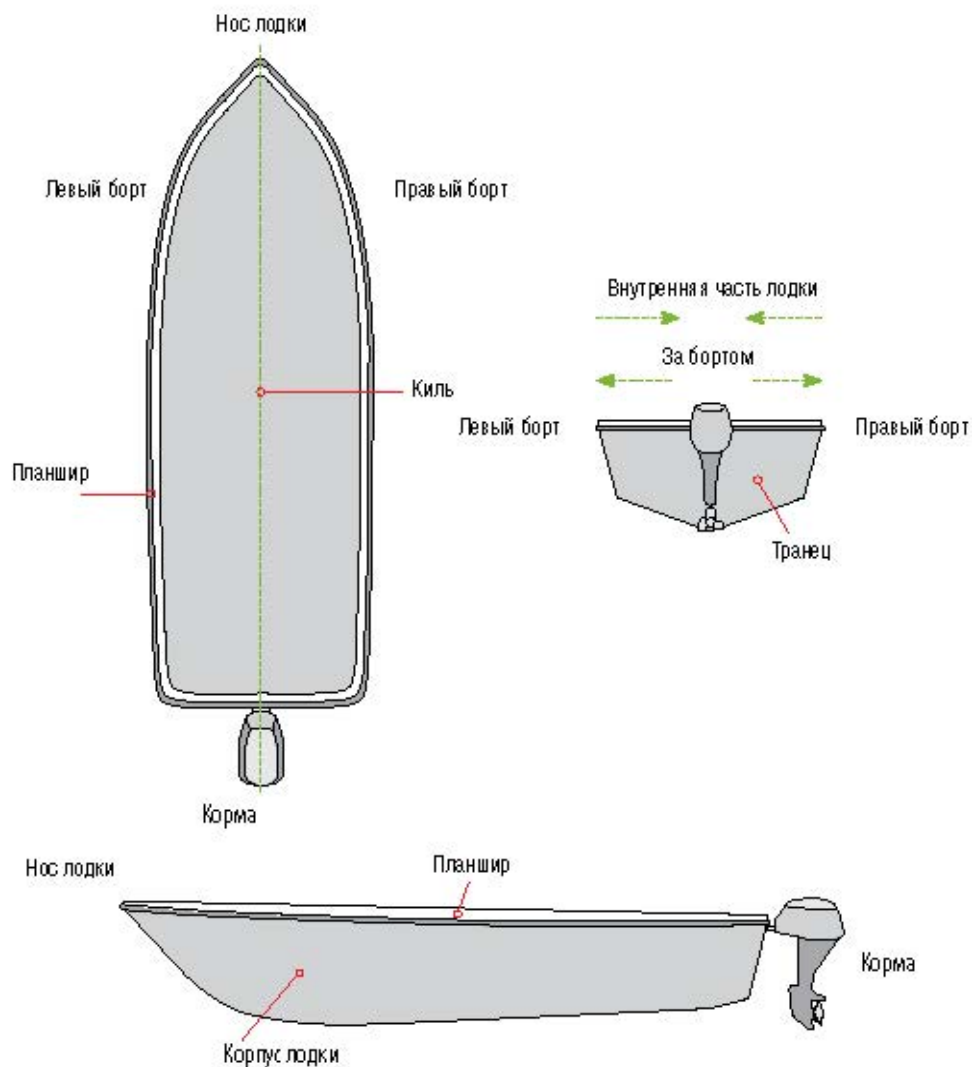


Предупреждение: Всегда будьте осторожны, чтобы ни вы, ни другие лица не подошли слишком близко к вращающемуся винту, и не касались его ни частями тела, ни какими-либо предметами. Мотор очень мощный и может быть опасен для Вас и других лиц. При работающем двигателе следите за плавающими людьми и за наличием других плавающих объектов. Лица, чья способность контролировать двигатель сомнительна или чья реакция замедлена по причине употребления алкоголя, наркотиков, лекарственных препаратов и других веществ не должны допускаться к работе с мотором. Этот мотор не подходит для использования в водоемах с сильным течением. Уровень постоянного шумового давления двигателя в процессе его использования составляет менее 70 дБ(А). Общий уровень вибрации не превышает 2,5 м/с².



Предупреждение: При свертывании и разворачивании Вашего мотора следите за тем, чтобы Ваши пальцы находились подальше от всех шарниров и других движущихся частей. Для недопущения неожиданного включения мотора снимайте клеммы с терминалов аккумуляторной батареи.

ЗНАЙТЕ СВОЮ ЛОДКУ



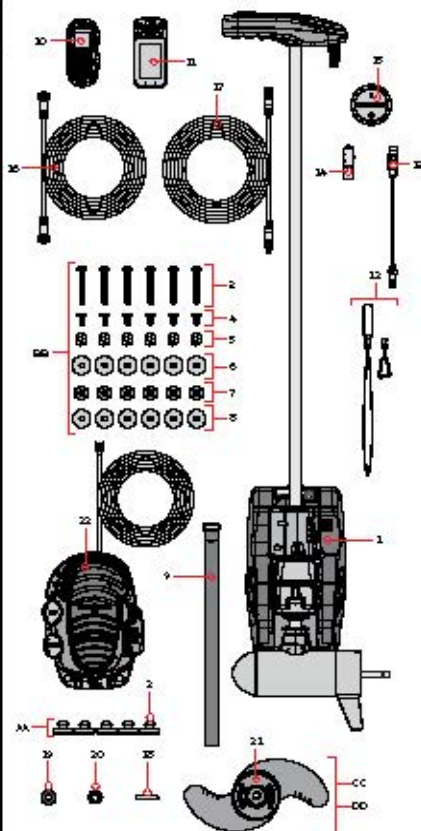
УСТАНОВКА

Установка мотора Ultra

Ваш новый мотор Ultra поставляется в комплекте со всем, что может Вам понадобиться для непосредственной установки его на лодку. Мотор может устанавливаться непосредственно или спаренным с быстросъемным кронштейном для легкости установки и снятия мотора. Для установки с быстросъемным кронштейном обратитесь к инструкции по установке, поставляемой в комплекте с кронштейном. Для приобретения совместимого быстросъемного кронштейна и нахождения ближайшего к Вам дилера посетите наш вебсайт minnkota.com. Для установки мотора непосредственно на лодку изучите инструкции данного руководства. Пожалуйста, перед началом установки просмотрите список частей, продумайте способ крепления мотора и наличие необходимого для работы инструмента.

Список частей

Деталь / Сборка	Часть #	Описание	Кол-во
1	X	MOTOR ASSEMBLY	1
AA	2994859	BAG ASSEMBLY/M2 RUB BUMBERS	1
2	2325110	PAD, FOOT PEDAL	5
BB	2994917	BAG ASSY, UPTERRA MOUNTING HARDWARE	1
3	2203430	SCRBW-1/4-20 X 2.0 HHCSS	6
4	2203431	SCRBW-1/4-20 X 0.5 HHCSS	6
5	2201725	WASHER-CLIPPED, 1/4", 1.00" OD	6
6	2261712	WASHER-1/4" FLAT 18-8 SS	6
7	2263103	NUT-1/4-20 NYLOCKSS	6
8	2201720	WASHER-MOUNTING - RUBBER	6
9	2203800	STRAP, HOLD DOWN	1
10	2994075	REMOTE ASSEMBLY, iPILOT	1
11	2994076	REMOTE ASSEMBLY LINK TOUCHSCREEN	1
▲	2397101	MANUAL-QUICK REF, iPILOT 1.6	1
▲	2397103	MANUAL-QUICK REF, iPILOT 3.0	1
12	2390800	lanyard, Remote w/ Carabiner	1
13	2373241	CABLE, USB REMOTE CHARGER LINK	1
14	2375901	ADAPTER, USB DC POWER LINK	1
15	2996400	HEADING SENSOR ASSEMBLY	1
16	490389-1	CABLE, ETH GMT 2-M 2-FT 2-F, 30'	1
17	2211415	CABLE-EXTENSION, PD/M P110"	1
CC	1378132	80# THRUST PROP KIT	1
DD	1378160	112# THRUST PROP KIT	1
18	2262658	PIN-DRIVE 1" X 3/16" S/S	1
19	2091701	WASHER-PROP (LARGE) M/M X101	1
20	2093101	NUT-PROP NYLOC, 1/8" M X101 3/8 SS	1
21	2321160	PROP-MW2 (4") w/A DP RING	1
	2341160	PROP-MW2 (4.5") w/A DP RING	1
▲	2207113	MANUAL, INSTALL GUIDE, UPTERRA	1
22	2994740	FOOT PEDAL ASSY, UPTERRA	1



▲ Не показано на схеме частей.

X Эта часть является частью сборки и не может быть заказана отдельно.

◆ Доступна только в моделях с установленным i-Pilot или i-Pilot Link.

УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

Советы по установке



View accessories available for your trolling motor at minnkotamotors.com.

Мы рекомендуем Вам устанавливать мотор как можно ближе к центральной линии лодки. Убедитесь в том, что место под предполагаемой точкой крепления свободно и Вы сможете просверлить отверстие, вставить болты и прикрутить шайбы и гайки. Убедитесь в том, что место опоры мотора находится достаточно далеко от края лодки. Мотор не должен встречать каких-либо препятствий при опускании в воду до нижней точки и при поднятии в процессе свертывания и разворачивания. Продумайте установку быстросъемного кронштейна или адапторного кронштейна вместе с установкой Вашего мотора. Для просмотра списка аксессуаров посетите наш вебсайт minnkotamotors.com.

Необходимые инструменты и ресурсы

- Крестовая отвертка №2
- Дрель
- Сверло для дрели 9/32 дюйма
- Крестовая отвертка №3
- Еще один человек в качестве помощника

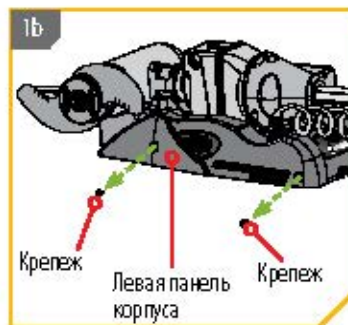
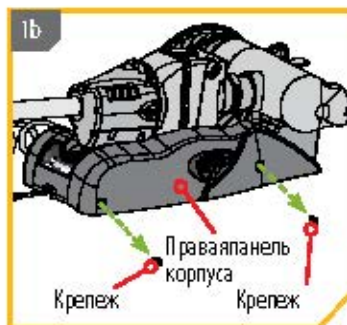
Установка

Установка мотора Ulterra

1. а) Разместите опору на приподнятой горизонтальной поверхности, такой как рабочая скамья или задний борт пикапа. После извлечения из упаковки мотор должен быть в свернутом положении.

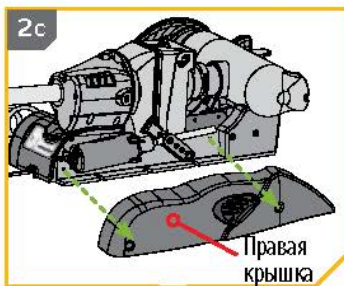
б) Открутите 4 болта боковой накладки с помощью крестовой отвертки №3. Два этих болта будут размещены на каждой стороне опоры.

Внимание: мотор весит примерно 70 фунтов. Мы рекомендуем привлечение еще одного человека в качестве помощника при установке.

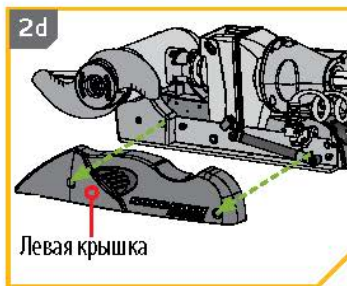


УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

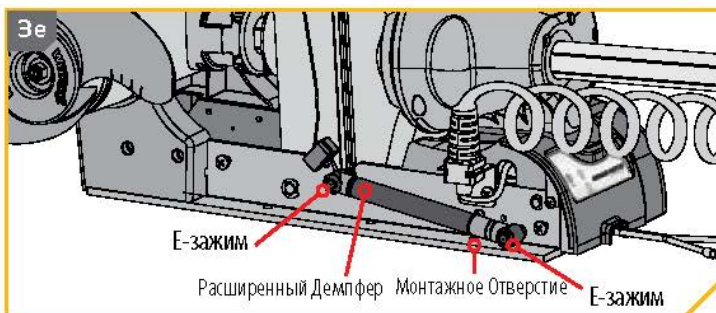
2. c) Уберите правую боковую накладку, чтобы получить доступ к Крепежным слотам.



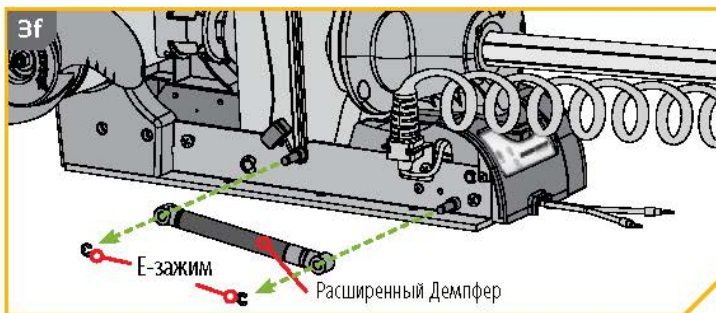
d) Отделите левую боковую накладку от базового профиля, чтобы получить доступ к Крепежным слотам.



3. e) Под левой боковой накладкой раздвижной дампер мешаает доступу к левому фронтальному Крепежному Отверстию.

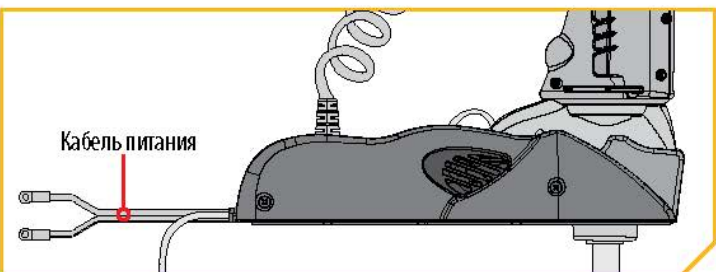


f) С помощью маленькой отвертки снимите две стопорные пружины 5/16" удерживающие раздвижной дампер на его месте. После снятия стопорных пружин снимите раздвижной дампер для открытия левого заднего Крепежного Отверстия. Отложите стопорные пружины и раздвижной дампер в безопасное место, так чтобы не потерять до их установки на место позже.



Предостережение: Не разворачивайте мотор до тех пор, пока он полностью не установлен на лодке. Иллюстрации представлены только для ознакомления. Разворачивание Вашего мотора до окончания его крепления на лодке может привести к серьезным травмам.

4. d) Убедитесь в том, что силовые кабели аккумуляторной батареи отсоединены, или, что прерыватель (при наличии) находится в положении «выключено».



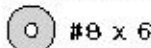
Предупреждение: Убедитесь, что мотор размещен на горизонтальной поверхности и не подсоединен к источнику питания.

УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

5. h) Поместите мотор на носу лодки. Поместите мотор как можно ближе к центральной линии лодки или килю. Мотор может быть установлен на правом или на левом борту лодки, в зависимости от личных предпочтений. Просмотрите Советы по установке в начале раздела установки.

Внимание: Ремень безопасности (предмет №9) используется для ручного свертывания мотора Ulterra. Ремень безопасности не прикрепляется во время установки. Держите его на лодке на случай необходимости свернуть мотор вручную. Для того, чтобы узнать, как это делается пожалуйста обратитесь к разделу данного руководства пользователя «Свертывание мотора вручную».

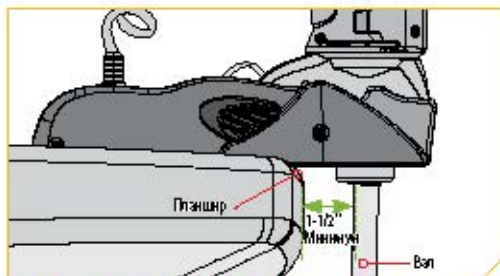
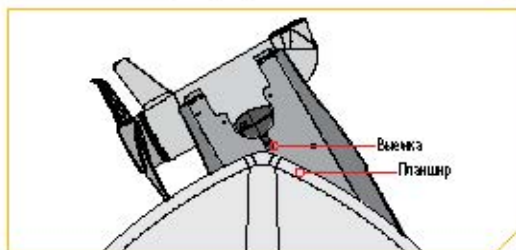
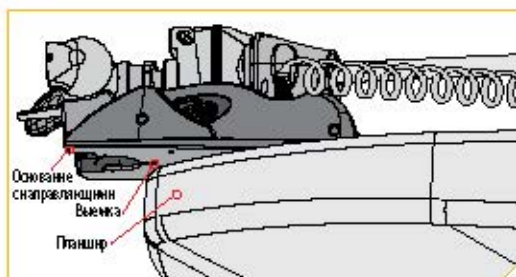
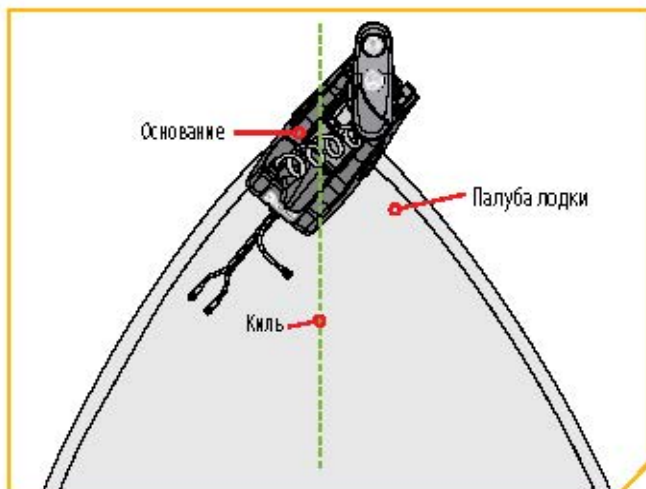
6. Необходимые предметы



Предостережение: Не разворачивайте мотор до тех пор, пока он полностью не установлен на лодке. Иллюстрации представлены только для ознакомления. Разворачивание Вашего мотора до окончания его крепления на лодке может привести к серьезным травмам.

i) Убедитесь, что слот на нижней стороне базового профиля выровнен с самой дальней от середины частью планшира. Это даст гарантию того, что вал будет иметь в разложенном состоянии удаление как минимум 1-1.5 дюйма. Нижняя часть при разложении и свертывании не встретит никаких препятствий.

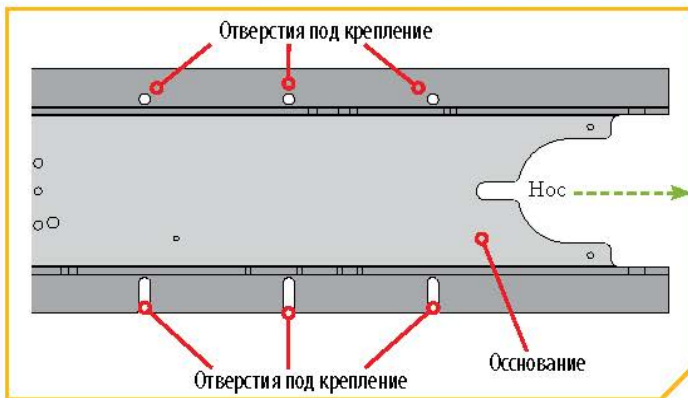
j) Проверьте и убедитесь в том, что крепление горизонтально выровнено. С помощью прилагаемых резиновых шайб (предмет №8) при необходимости выровняйте поверхность по горизонтали.



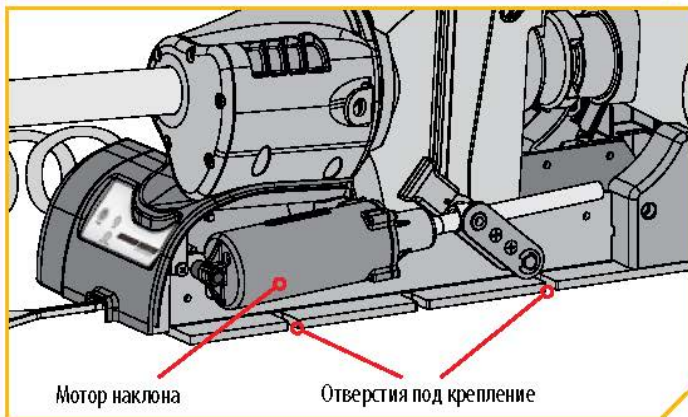
УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

7. к) Рекомендуем отметить как минимум 4 из 6 отверстий на базовом профиле и иметь как минимум по 2 болта на каждой стороне, на наибольшем удалении. Идеальная установка требует использования всех 6 болтов, но минимум – 4 болта.

л) Убедитесь, что место под предполагаемой зоной крепления свободно для сверления отверстий и наложения шайб и гаек. Просверлите сквозные отверстия на отмеченных местах с помощью сверла 9/32".



8. м) Разместите мотор на лодке с помощью прилагаемых приспособлений. Сначала разместите установочные приспособления по сторонам крепления, где находится механический подъемник. Это противоположная сторона крепления от места размещения раздвижного дампера. Основа крепления, где размещен механический подъемник, имеет крепежные слоты, а место, где размещается раздвижной дампер, имеет крепежные отверстия.

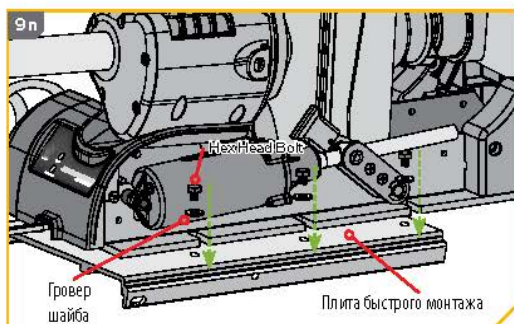


9. Необходимые предметы



Внимание: в целях недопущения залипания предметов из нержавеющей стали, не пользуйтесь высокоскоростными установочными инструментами. Во избежание залипания смочите детали или нанесите на них антизалипающий гель.

п) При установке с помощью быстросъемного кронштейна, установите мотор с помощью болтов с шестигранной головкой (предмет №4) и стопорных шайб так, чтобы плоская часть стопорной шайбы была направлена к базовому профилю. Болт должен проходить через стопорную шайбу в быстросъемный кронштейн.



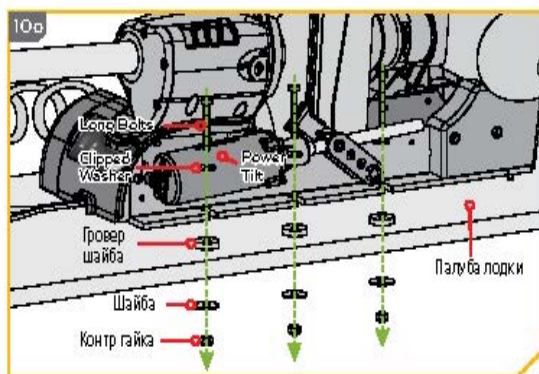
УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

Оставьте приблизительно пространство в 1/4 дюйма между болтом с шестиугольной головкой и стопорной шайбой с целью вставить базовый профиль на место под стопорную шайбу.

Внимание: Длинные болты, плоские шайбы и гайки с нейлоновым замком не используются при установке мотора Ulterra с помощью быстросъемного кронштейна.

Осторожно! С особым вниманием следите за тем, чтобы провода сенсора, проходящие вдоль стороны базового профиля, не были защемлены или повреждены во время процесса установки и затягивания крепежных болтов.

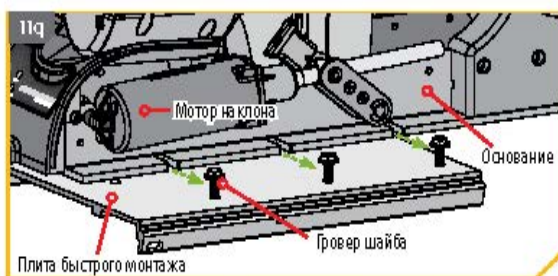
10. о) При установке непосредственно на палубу лодки, установите мотор с помощью длинных болтов (предмет №3), стопорных шайб (предмет №5), плоских шайб (предмет №6) и гаек с нейлоновым замком (предмет №7). Ориентируйте стопорные шайбы так, чтобы плоская часть стопорных шайб была направлена к базовому профилю.



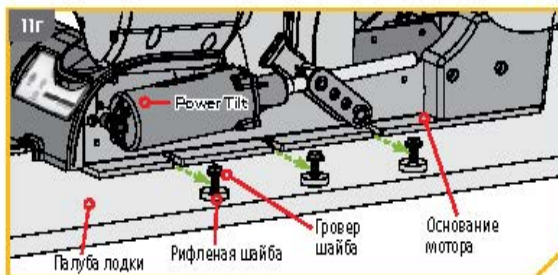
Болт должен проходить через стопорную шайбу, резиновую шайбу и затем через палубу лодки. Болт должен быть закреплен сначала наложением плоской шайбы и затем закручиванием гайки с нейлоновым замком (предмет №7). Оставьте приблизительно пространство в 1/4 дюйма между болтом с шестиугольной головкой и стопорной шайбой и палубой лодки. Это позволит Вам вставить базовый профиль на место между стопорной шайбой и резиновой шайбой.

Внимание: Короткие болты не используются при установке мотора Ulterra непосредственно на лодку.

11. р) При установке с помощью быстросъемного кронштейна, базовый профиль должен вставляться между быстросъемным кронштейном и стопорной шайбой. Удерживайте стопорные шайбы сверху болта с шестиугольной головкой, так, чтобы стопорная шайба села поверх базового профиля.



- q) При установке непосредственно на палубу лодки, базовый профиль должен вставляться между быстросъемным кронштейном и резиновой шайбой. Удерживайте стопорные шайбы сверху длинного болта, так, чтобы стопорная шайба села поверх базового профиля.



УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

г) При установке непосредственно на палубу лодки, базовый профиль должен вставляться между быстроръемным кронштейном и резиновой шайбой. Удерживайте стопорные шайбы сверху длинного болта, так, чтобы стопорная шайба села поверх базового профиля.

12. Необходимые предметы



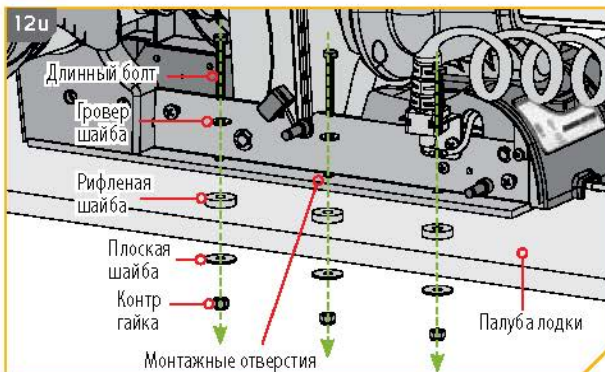
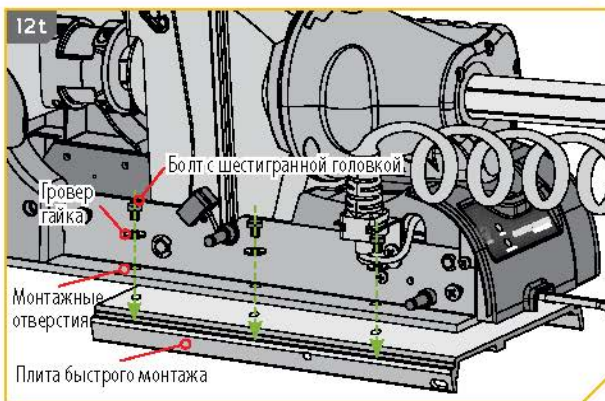
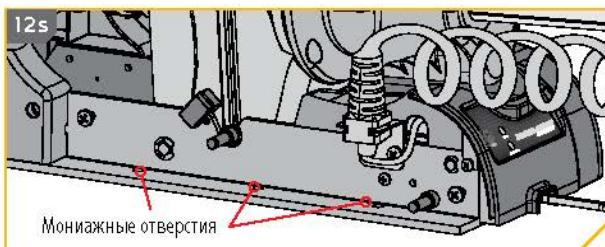
Внимание: в целях недопущения залипания предметов из нержавеющей стали, не пользуйтесь высокоскоростными установочными инструментами. Во избежание залипания смажьте детали или нанесите на них антизалипающий гель.

с) Поместите болты на стороне дампера в крепежные отверстия для закрепления базового профиля.

г) При установке с помощью быстроръемного кронштейна, установите мотор с помощью болтов с шестигранной головкой (предмет №4) и стопорных шайб (предмет №5). Ориентируйте стопорные шайбы так, чтобы плоская часть стопорной шайбы была направлена к базовому профилю. Болт должен проходить через стопорную шайбу, базовый профиль и входить в быстроръемный кронштейн.

Внимание: Длинные болты, плоские шайбы и гайки с нейлоновым замком не используются при установке мотора Ulterra с помощью быстроръемного кронштейна.

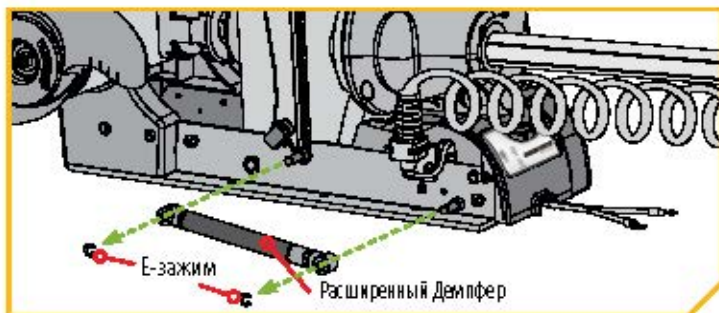
и) При установке непосредственно на палубу лодки, установите мотор с помощью длинных болтов (предмет №3), стопорных шайб (предмет №5), плоских шайб (предмет №6) и гаек с нейлоновым замком (предмет №7). Ориентируйте стопорные шайбы так, чтобы плоская часть стопорной шайбы была направлена к базовому профилю. Болт должен проходить через стопорную шайбу, через базовый профиль, резиновую шайбу и затем через палубу лодки. Болт должен быть закреплен сначала наложением плоской шайбы (предмет №6) и затем закручиванием гайки с нейлоновым замком (предмет №7).



Внимание: Короткие болты не используются при установке мотора Ulterra непосредственно на лодку.

УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

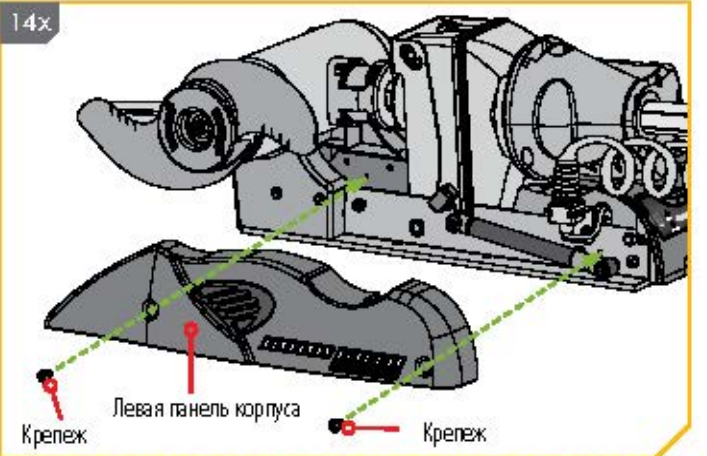
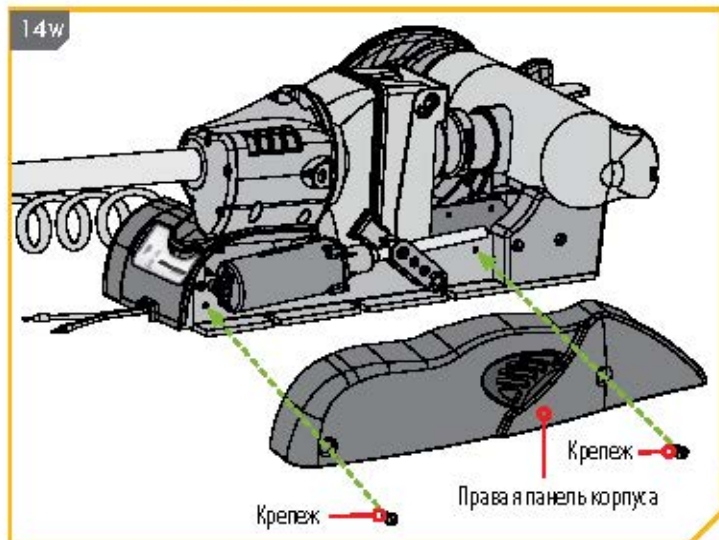
13. v) В этой точке процесса установки крепление должно быть закреплено на палубе лодки и мотор теперь может быть собран снова. Раздвижной демпфер может быть возвращен на свое место на моторе. Это должно быть сделано так, чтобы вал демпера был направлен внутрь лодки. Поставьте на место две стопорные пружины 5X16'.



14. w) Верните на место Правую боковую панель.

x) Верните на место Левую боковую панель.

y) Верните на место четыре винта боковых панелей используя крестовую отвертку №2 или крестовую отвертку №3.



УСТАНОВКА МОТОРА ULTERRA

15. Необходимые предметы

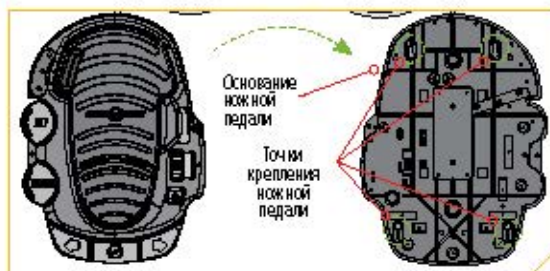
#18 x 4



#EE x 1

z) Возьмите ножную педаль (предмет № EE) и переверните ее. Наложите подкладки ножной педали (предмет №18) на каждое место положение подкладок.

Внимание: Подкладки рекомендуются при использовании ножной педали на поверхности не покрытой ковром.



СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КАБЕЛИ СОНАР И i-PILOT LINK

Прокладка универсальных соединительных кабелей Сонар и i-Pilot Link

Ваш троллинговый мотор может быть оснащен системой датчика Универсального сонара. Универсальный Сонар-это сонарный датчик 2D с сенсором температуры, который встроен в Нижний блок троллингового мотора. Он обладает рабочей частотой 83/200 кГц. Подключение данного датчика к совместимому эхолоту* дает Вам возможность просматривать в обзоре 2D сонара то, что происходит прямо под вашим троллинговым мотором. Интегрированная конструкция защищает датчик от подводных опасностей, а также предотвращает спутывание и повреждение кабелей датчика. В определенных ситуациях, пузырьки воздуха могут прилипнуть к поверхности Универсального Сонара и влиять на производительность. Если такое случается, доску точно просто протереть по поверхности датчика пальцем.

Все моторы с Универсальным Сонаром оснащены встроенным соединительным проводом, неправильное оснащение создаст помехи Сонара и может повредить ваш троллинговый мотор, электронику и другие подочные аксессуары. Пожалуйста, обратитесь к разделу данного руководства Установка батареи и соединения и к разделу Схема электрической проводки мотора для получения инструкций по правильному проводному соединению.

Внимание: Универсальный сонар обеспечивает только обзор Сонара 2D, который работает на частоте 83/200 kHz. Он не поддерживает изображения экрана, которые требуют более высоких частот, таких как 455 kHz и 800 kHz (Down Imaging, Side Imaging и т.д.). Специфические приборы Down Imaging несовместимы с Универсальным Сонаром. Смотрите таблицу совместимости для списка совместимых рыболовных систем на вебсайте minnkotamotors.com. * Требуется адаптер, приобретаемый отдельно. Для текущего списка совместимых рыболовных систем и определения правильного адаптерного кабеля посетите вебсайт minnkotamotors.com.

Ваш троллинговый мотор может быть оснащен системой датчика Универсального сонара. Для информации по совместимости и другой информации пожалуйста посетите вебсайт minnkotamotors.com. Ваш троллинговый мотор может быть оснащен системами i-Pilot или i-Pilot Link. Для лучшего изучения возможностей GPS, доску пультных на Ваших навигационных системах i-Pilot или i-Pilot Link, пожалуйста обратитесь к соответствующим разделам Руководства Пользователя посетив наш вебсайт minnkotamotors.com.

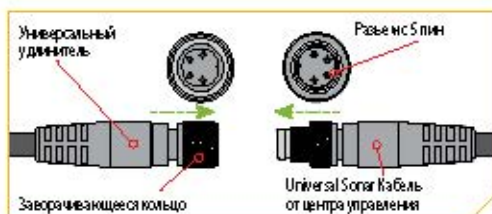
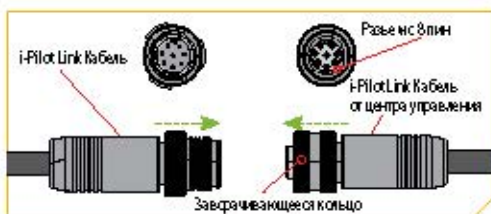
Как универсальный Сонар, так и система i-Pilot Link требуют кабелей для подключения к устройству вывода. Эти соединения присутствуют на троллинговом моторе под Контрольным Головной блоком. Система i-Pilot Link не требует внешнего проводного подключения. Если только одно соединение присутствует, это означает, что мотор оборудован системой i-Pilot Link. Если присутствует только одно соединение, оно предназначено для подсоединения Универсального Сонара. Если присутствуют два кабеля, один из них предназначен для подключения Универсального Сонара, а второй - для подключения соединения i-Pilot Link. Пожалуйста, следуйте рекомендациям Минн Кота при прокладке кабелей для оптимизации

СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КАБЕЛИ СОНАРА И i-PILOT LINK

мобильности и максимальной функциональности. Прокладка кабелей будет такой же, независимо от количества присутствующих кабелей. Воспользуйтесь следующими инструкциями, чтобы должным образом проложить кабели.

Кабели Универсального Сонара экранированы для того, чтобы свести помехи к минимуму. Чтобы сохранить это экранирование кабелей, они не должны быть натянуты против острых углов или твердых предметов. При использовании креплений кабеля, не затягивайте их. Любой лишний кабель должен быть смонтирован в свободную петлю не менее чем 4" в диаметре.

Чтобы свести к минимуму помехи от троллингового мотора, убедитесь, что золотой и троллинговый мотор не питаются от одной и той же батареи. Пожалуйста, обратитесь к разделу данного руководства Установка батареи и соединения и к разделу Схема электрической проводки мотора для получения инструкций по правильному проводному соединению. Чтобы лучше различать кабели, которые выходят из контрольного головного блока, обратитесь к схемам, приведенным ниже. Они показывают, как выглядят соединительные кабели Универсального Сонара и системы i-Pilot Link.

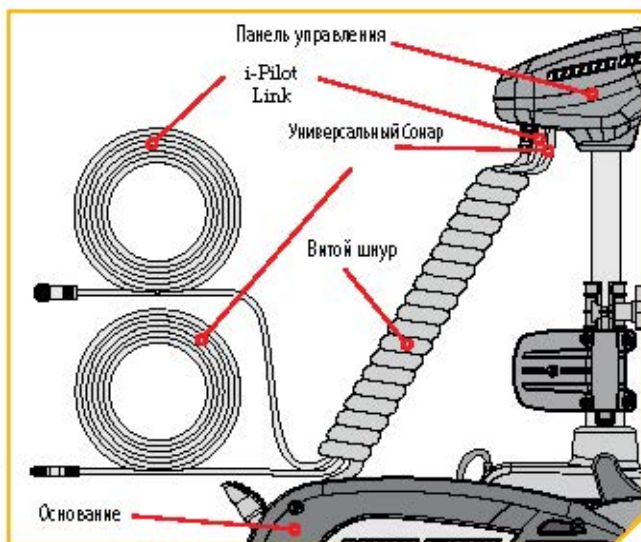


Прокладка универсальных соединительных кабелей Сонара и i-Pilot Link

1. а) Мотор должен быть в развернутой позиции.

б) Поместите кабели Универсального сонара и/или кабели i-Pilot Link в основание контрольного головного блока.

Предупреждение: Несоблюдение следующего правила прокладки кабелей Универсального сонара и/или кабелей i-Pilot Link (в случае оснащения) может привести к повреждению продукта и аннулированию гарантии производителя. Прокладывайте кабели в стороне от зон заземления и других мест, в которых кабели могут изогнуться под острым углом. Прокладка кабелей путем, отличным от рекомендуемого, может вызвать повреждение кабелей зажимом или разрывом.



с) Кабель Универсального сонара и/или кабель i-Pilot Link должны быть протянуты через витую трубку. Они должны выходить из витой трубки в месте непосредственного подсоединения к мотору.

Внимание: После выхода кабеля Универсального сонара и/или кабеля i-Pilot из витой трубки они должны быть проложены через определенную систему проводки на лодке. Осмотрите выбранный маршрут прокладки на предмет отсутствия острых углов, препятствий или заграждений, которые могут повредить кабели.

СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КАБЕЛИ СОНАР И I-PILOT LINK

Подсоединение удлинительного кабеля Универсального сонара

Кабель Универсального сонара может быть недостаточно длинным для прокладки к месту расположения рыбопоисковой системы. Если кабель не доходит до нужного места, Вы можете приобрести удлинительный кабель длиной 14,5 фута. Компания Минн Кота рекомендует кабель MKR-US2-11.

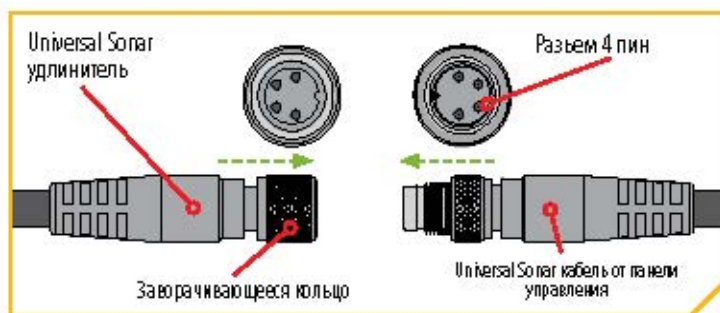
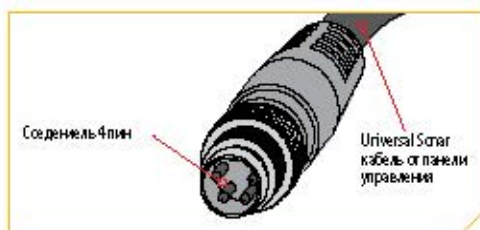
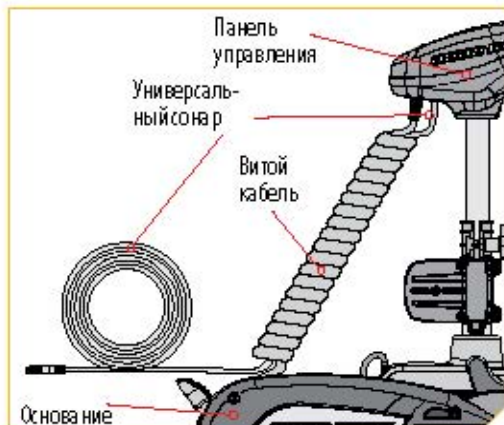
1. а) Мотор должен быть в развернутой позиции.
- б) Найдите Универсальный сонар (если Ваш мотор оснащен им) в нижней части мотора.
- с) Найдите 4-х контактный коннектор на конце удлинительного кабеля Универсального сонара. Коннектор черного цвета с рифлёным замыкающим ободком из нержавеющей стали.

Внимание! Ваша рыбопоисковая система должна быть выключена до завершения процедуры.

Внимание! Если кабель не доходит до нужного места, Вы можете приобрести удлинительный кабель длиной 14,5 фута. Компания Минн Кота рекомендует кабель MKR-US2-11.

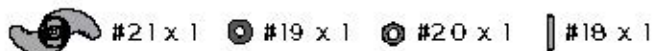
2. д) Совместите контакты вилки коннектора Универсального Сонара контрольного головного блока с соответствующим для Вашей рыбопоисковой системы гнездовым концом соответствующего удлинительного кабеля Универсального сонара. Легким нажатием воткните вилку коннектора в гнездо соединения Универсального сонара. Поверните рифлёный замыкающий ободок до затянутой ти.
- е) Следуя инструкции производителя подсоедините другой конец Вашей адаптерной вилки к рыбопоисковой системе.

Внимание! Для недопущения обратного соединения коннекторы отливаются друг от друга.



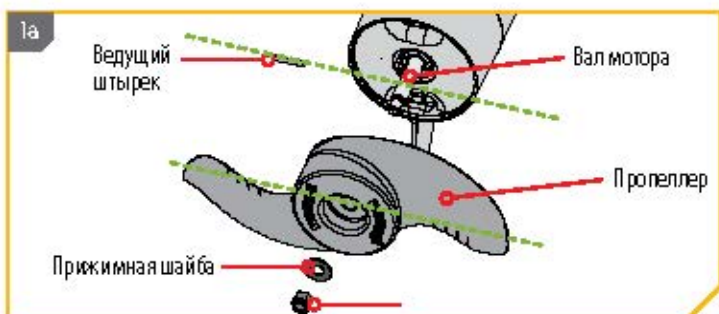
УСТАНОВКА ВИНТА

1. Необходимые предметы

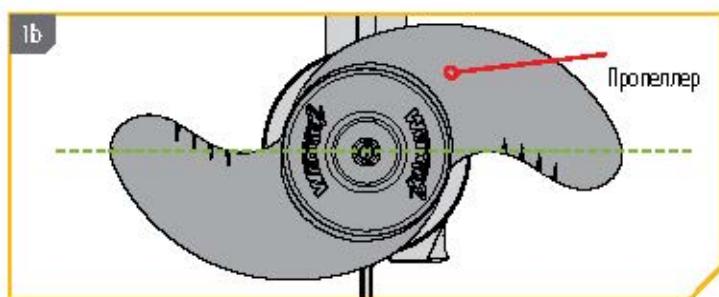


Осторожно! Отсоедините мотор от батареи перед началом любой работы с винтом.

а) Возьмите ведущий штырек (предмет 14) и воткните его в отверстие на арматурном валу. Поместите ведущий штырек горизонтально захватив арматурный вал и повернув его с ведущим штырьком на месте.

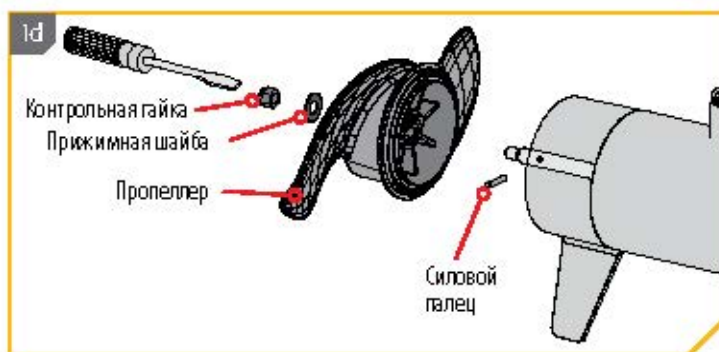


б) Совместите Винт (предмет №17) так, чтобы он был параллелен ведущему штырьку. Наденьте винт на арматурный вал и вставьте направляющий штырек до упора в нижнюю часть.



в) Установите соответствующую шайбу (предмет №15) и гайку винта (предмет №16) на конец арматурного вала.

д) Удерживая конец арматурного вала плоской отверткой, затяните гайку винта открытым ключом 9x16.



е) Проверните гайку винта на 1/4 оборота после затяжки с усилием 25-35 фунтов.

Осторожно! Не перетягивайте гайку, вы можете повредить винт.

СВЕРТЫВАНИЕ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ МОТОРА

Свертывание и развертывание мотора с помощью ножной педали

Произведите следующие действия для свертывания и развертывания мотора. Всегда помните, если Ваш мотор замер под углом 45 градусов при попытке свернуть его вынув из воды, это означает, что уровень зарядки батареи слишком низок, чтобы завершить операцию свертывания. Если такое случается включите питание, разверните (опустите) мотор до его высшей установки и затем отключите питание до перезарядки батарей. Когда батареи были вновь заряжены снова попытайтесь свернуть мотор.



Внимание: Для свертывания и развертывания мотора Ultera с помощью пульта дистанционного управления i-Pilot или i-Pilot Link, пожалуйста обратитесь к соответствующей литературе.

1. а) Найдите Индикаторную Панель в основании крепления.
- б) Убедитесь, что мотор включен. В этом случае зеленый светодиод рядом с индикатором Готовности Системы будет гореть.

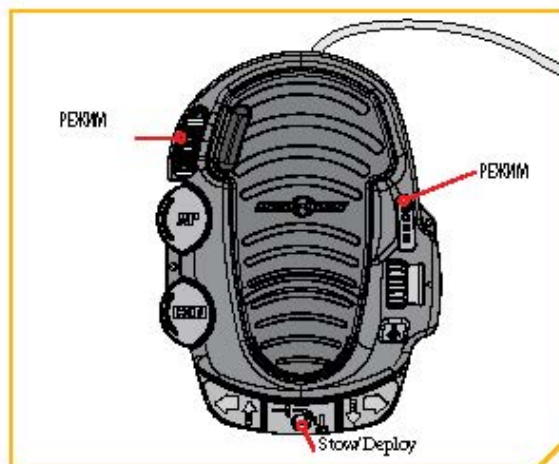


2. с) На ножной педали нажимайте кнопку Режим пока светодиод янтарного цвета в центре индикаторной панели на ножной педали не загорится. Это вводит ножную педаль в режим Ultera.

Внимание: В режиме Ultera Вы только можете свертывать и развертывать мотор.

- д) Для развертывания (опускания) мотора, когда он свернут, два раза нажмите кнопку Свертывание / Развертывание. Для свертывания (поднимания) мотора, когда он развернут, нажмите кнопку Свертывание / Развертывание один раз.

Предупреждение! При свертывании и развертывании Вашего мотора следите за тем, чтобы Ваши пальцы находились подальше от всех шарниров и других движущихся частей. При свертывании и развертывании мотора вначале убедитесь, что он не касается лодки, трейлера и других предметов.





Внимание: Процесс развертывания может быть остановлен в любой момент нажатием кнопки Свертывание / Развертывание. Процесс свертывания может быть остановлен в любой момент нажатием либо кнопки Глубины мотора или кнопки Свертывание / Развертывание.


СВЕРТЫВАНИЕ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ МОТОРА

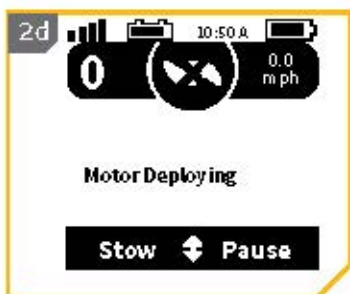
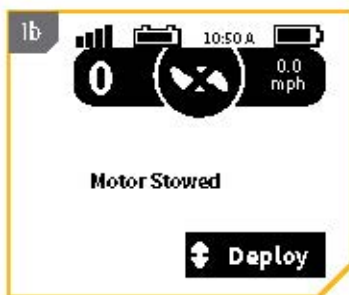
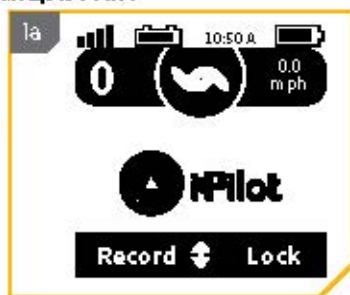
Развертывание мотора с помощью i-Pilot

1. а) Нажмите кнопку Home .



б) С помощью кнопок Меню Вверх  или Меню Вниз  найдите Меню Развертывания на нижней части экрана дисплея.

Внимание: Меню Развертывания будет отображаться на экране дисплея только когда мотор свернут.

2. с) С помощью кнопки ПРАВО  выберите Меню Развертывания нажав на него два раза. Выбранный мотор немедленно будет развернут автоматически.





Предупреждение! Как только мотор выбран он будет немедленно развернут автоматически. Убедитесь, что мотор не имеет препятствий на своем пути. Винт мотора не работает в свернутом положении мотора и во время развертывания, с целью не допустить случайного контакта с вращающимся винтом.

д) В процессе развертывания мотора Вы можете остановить действие. Воспользуйтесь либо кнопкой ЛЕВО  либо кнопкой ПРАВО  для выбора меню Паузы.

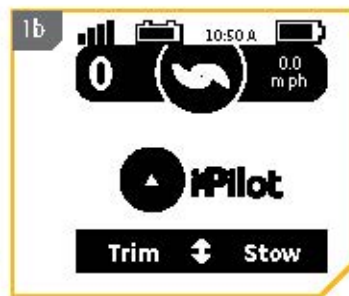
е) Если мотор продолжает, процесс развертывания будет доведен до конца. После чего возможно производство нормальных рабочих операций мотора.

Свертывание мотора с помощью i-Pilot

1. а) Нажмите кнопку Home .

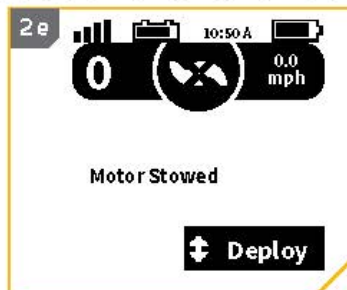
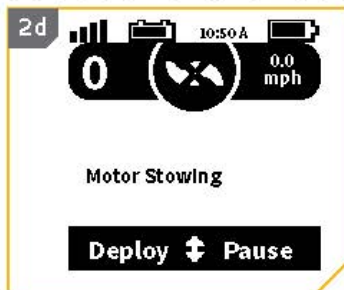
б) С помощью кнопок Меню Вверх  или Меню Вниз  найдите Меню Свертывания на нижней части экрана дисплея.

Внимание: Меню Свертывания будет отображаться на экране дисплея только когда мотор развернут.



СВЕРТЫВАНИЕ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ МОТОРА

2. c) С помощью кнопки ПРАВО выберите Меню Свертывания. Выбранный мотор немедленно будет свернут автоматически.
- d) В процессе свертывания мотора Вы можете остановить действие. Воспользуйтесь либо кнопкой ЛЕВО либо кнопкой ПРАВО для выбора меню Паузы.



Предупреждение! Как только мотор выбран он будет немедленно свернут автоматически. Убедитесь, что мотор не имеет препятствий на своем пути. Винт мотора не работает в свернутом положении мотора и во время разворачивания, с целью не допустить случайного контакта с вращающимся винтом.

е) Если мотор продолжает, процесс свертывания будет доведен до конца. После чего винт будет не активным.

Разворачивание мотора с помощью i-Pilot Link

1. a) Нажмите кнопку Home

b) Прокрутите контент, используя Ваш палец или кнопку Навигации по Экрану и найдите кнопку Ulterra

c) Выберите кнопку Ulterra в контенте, используя Ваш палец или нажав кнопку ОК для открытия меню Ulterra.



Внимание: Кнопка Ulterra может быть найдена в контенте с кнопками Домашнего Контроля на системе i-Pilot Link на моторе Ulterra. Некоторые Домашние кнопки могут быть недоступны пока мотор находится в свернутом состоянии, потому что функции, для их активации, требуют, чтобы мотор был развернут.

СВЕРТЫВАНИЕ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ МОТОРА

2. d) В Меню Ulterra найдите кнопку Развертывания и выберите ее. На кнопку развертывания необходимо нажимать два раза.






Предупреждение Как только мотор выбран он будет немедленно развернут автоматически. Убедитесь, что мотор не имеет препятствий на своем пути. Винт мотора не работает в свернутом положении мотора и во время развертывания, с целью не допустить случайного контакта с вращающимся винтом.


- e) Мотор Ulterra будет развернут. В процессе развертывания мотора Вы можете остановить действие. Найдите кнопку паузы и выберите ее.

- f) Для продолжения развертывания нажмите кнопку Развертывания.

- g) Если мотор продолжает, процесс развертывания будет доведен до конца. После чего возможно производство нормальных рабочих операций мотора.

Свертывание мотора с помощью i-Pilot Link


1. a) Нажмите кнопку Home .
b) Прокрутите контент, используя Ваш палец или кнопку Навигации  по Экрану и найдите кнопку Ulterra .
c) Выберите кнопку Ulterra  в контенте, используя Ваш палец или нажав на кнопку ОК  для открытия меню Ulterra.

Внимание: Кнопка Ulterra  может быть найдена в контенте только с кнопками Домашнего Контроля на системах i-Pilot Link на моторе Ulterra. Мотор может быть только свернут, если в данный момент он развернут.



СВЕРТЫВАНИЕ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ МОТОРА

2. В Меню Ulterra найдите кнопку Свертывания и выберите ее.

Внимание! Кнопка Свертывания  появляется только, если мотор в данный момент развернут.

Предупреждение! Как только выбрана кнопка Свернуть, мотор будет немедленно свернут автоматически. Убедитесь, что мотор не имеет препятствий на своем пути. Винт мотора не работает во время свертывания, с целью не допустить случайного контакта с вращающимся винтом.

е) Мотор Ulterra будет свернут. В процессе разворачивания мотора Вы можете остановить действие. Для этого найдите кнопку паузы и выберите ее.



УСТАНОВКА БАТАРЕИ И ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ

Прокладка проводов по лодке установка продукта

В целях безопасности и соответствия мы рекомендуем Вам следовать стандартам Американского Совета Лодок и Яхт при прокладке кабелей. Изменение прокладки проводов на лодке должно проводиться квалифицированным морским специалистом. Следующие спецификации предназначены для основных рекомендаций:

Предупреждение! Данные рекомендации прилагаемы к основной прокладке проводов для Вашего мотора Минн Кота. Подключение нескольких моторов или дополнительных электрических приборов от того же источника питания может повлиять на изменение рекомендуемого диаметра провода и размера прерывателя. Если Вы используете провод длиннее, чем поставляемый в комплекте с Вашим прибором, следуйте таблице по диаметру провода и размеру прерывателя, приведенной ниже.

Предупреждение! Необходимо использовать прибор защиты от повышенной силы тока (прерыватель или плавкий предохранитель). Рекомендации Береговой Охраны требуют, чтобы каждый незаземленный электрический проводник был защищен ручным прерывателем или предохранителем. Тип предохранителя (напряжение и сила тока) или прерывателя должен быть определен соответственно каждому используемому мотору. Таблица, приведенная ниже, дает рекомендации для определения предохранителя.

Таблица прерывателей и плавких предохранителей

Таблица определения прерывателей и предохранителей прилагается только при следующих условиях:

1. Не более 3-х проводников объединяются внутри оболочки или труб опровода за пределами отсека двигателя.
2. Каждый проводник имеет изоляцию, рассчитанную на рабочую температуру 105° C.
3. Не более чем 5% падения напряжения допускается при полной мощности двигателя на основе опубликованных требований к мощности продукта.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ И ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ

Таблица прерывателей и плавких предохранителей

Motor Thrust / Model	Max Amp Draw	Circuit Breaker	Wire Extension Length				
			5 feet	10 feet	15 feet	20 feet	25 feet
30 lb.	30	50 Amp @ 12 VDC	10 AWG	10 AWG	8 AWG	6 AWG	4 AWG
40 lb., 45 lb.	42		10 AWG	8 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG
50 lb., 55 lb.	50	60 Amp @ 12 VDC	8 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG	2 AWG
70 lb.	42	50 Amp @ 24 VDC	10 AWG	10 AWG	8 AWG	8 AWG	6 AWG
80 lb.	56	60 Amp @ 24 VDC	8 AWG	8 AWG	8 AWG	6 AWG	6 AWG
101 lb.	46	50 Amp @ 36 VDC	8 AWG	8 AWG	8 AWG	8 AWG	8 AWG
Engine Mount 101	50	60 Amp @ 36 VDC	8 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG	2 AWG
112 lb.	52	60 Amp @ 36 VDC	8 AWG	8 AWG	8 AWG	8 AWG	8 AWG
Engine Mount 160	116	(2) x 60 Amp @ 24 VDC	2 AWG	2 AWG	2 AWG	2 AWG	2 AWG
E-Drive	40	50 Amp @ 48 VDC	10 AWG	10 AWG	10 AWG	10 AWG	10 AWG

Внимание: Длина удлинителя провода относится к расстоянию от аккумуляторной батареи до контактов тропингового мотора. Проконсультируйтесь на вебсайте на предмет доступных тяговых опций. Максимальные значения тока прокладывают лишь эпизодически в определенных условиях и не должны быть использованы в качестве постоянного показателя номинальной нагрузки.

Основание: United States Code of Federal Regulations: 33 CFR 183 – Boats and Associated Equipment ABYCE-11: AC and DC Electrical Systems on Boats

ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР БАТАРЕИ

Выбор правильной батареи

Мотор будет работать с любыми свинцово-кислотными морскими батареями глубокого цикла напряжением 12 вольт. Для достижения наилучших результатов, используйте морские батареи глубокого цикла, как минимум 105 ампер-час. Всегда полностью заряжайте аккумулятор. Правильный уход обеспечивает наличие батареи, в любой момент когда вам это нужно, и позволит значительно улучшить жизнь батареи. Заряжать свинцово-кислотные аккумуляторные батареи необходимо в течение 12-24 часов. Нарушение этого правила является основной причиной преждевременного выхода батареи из строя. Используйте многоступенчатое зарядное устройство, чтобы избежать перезарядки. Мы предлагаем широкий выбор зарядных устройств, чтобы соответствовать Вашим потребностям зарядки. Если Вы используете стартовый аккумулятор для запуска бензинового внешнего мотора, мы рекомендуем Вам использовать отдельную батарею глубокого цикла для Вашего тропингового мотора Минн Кота. Для получения более подробной информации по подбору аккумулятора и прокладке проводов, пожалуйста, посетите вебсайт minnkotamotors.com.

Предупреждение: Никогда не соединяйте терминалы (+) и (-) одной батареи вместе. Не допускайте падения металлических предметов на батарею и замыкания терминалов. Это немедленно приведет к короткому замыканию и вызовет опасность пожара.

Осторожно! Обратитесь к таблице определения прерывателей и предохранителей с предыдущим разделом, чтобы найти соответствующий прерыватель или предохранитель для Вашего мотора. Для моторов рекомендуется 60-амперный прерыватель Minn Kota MKR-19 60-amp.

ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР БАТАРЕИ

Осторожно! Пожалуйста прочтите следующую информацию перед тем, как соединить Ваш мотор к Вашей батарее, в целях недопущения повреждения мотора и аннулирования гарантии производителя.

Дополнительные рекомендации

Используйте DC или альтернативных зарядных устройств

Ваш троллинговый мотор Минн Кота разработан с внутренним соединительным проводом для уменьшения помех сонара. Большинство альтернативных систем зарядки не учитывают этого соединительного провода и подключают негативные терминалы батареи троллингового мотора к негативным терминалам стартовой батареи. Эти внешние соединения могут повредить подключенной электронике и электрическим системам Вашего троллингового мотора, что приведет к аннулированию гарантии. Обратитесь к Руководству по эксплуатации зарядного устройства или проконсультируйтесь с производителем перед использованием, чтобы убедиться, что Ваше зарядное устройство является совместимым. Компания Минн Кота рекомендует использовать зарядные устройства бренда Минн Кота для подзарядки аккумуляторов, подключенных к вашему троллинговому мотору Минн Кота, так как они были спроектированы для работы с моторами, которые включают в себя соединительный провод.

Дополнительные аксессуары, подсоединенные к аккумуляторной батарее троллингового мотора

Значительный ущерб вашему мотору Минн Кота, лодочной электронике, и Вашей лодке может быть нанесен, при неправильном подключении между вашим троллинговым мотором, аккумуляторами и другими батарейными системами. Компания Минн Кота рекомендует использовать эксклюзивную систему аккумуляторов для троллингового мотора. Где это только возможно, аксессуары должны быть подключены к отдельной системе батарей. Рации и рыбопоисковые приборы не должны подключаться к любому аккумулятору троллингового мотора так как в этом случае, помехи от мотора неизбежны. При подключении каких-либо дополнительных аксессуаров на любой аккумулятор троллингового мотора, или установление связей между троллинговым мотором, аккумулятором и другими батарейными системами на лодке, обязательно внимательно просмотрите информацию ниже.

Подключение батарей

Отрицательная (-) клемма должна быть соединена с отрицательным терминалом той же батареи, к которой подсоединена отрицательная клемма троллингового мотора. В схеме, приведенной ниже эта батарея обозначена как батарея «Нижней стороны». Подсоединение к любой другой батарее троллингового мотора приведет к вводу положительного напряжения «к земле» того аксессуара, что может привести к избыточной коррозии. Любое повреждение в следствии неправильного соединения между системами батареи не покрывает под действие гарантии.

Системы автоматического быстрого старта и селекторные переключатели

Системы автоматического быстрого старта и селекторные переключатели соединяют негативные полюса батарей вместе. Подсоединение таких систем к батарее «Верхней стороны» или «Средней» батарее показанные в схеме, приведенной ниже, могут вызвать значительные повреждения вашему троллинговому мотору и судовой электронике. Только одна батарея троллингового мотора безопасна при соединении с одной из этих систем – батарея «Нижней стороны».

Внимание! Внутренний соединительный провод оснащен 3-амперным предохранителем. Неправильные подключения, описанные выше, с превышением силы тока более 3 ампер выбьет этот предохранитель и дальнейшие повреждения будут предупреждены. Если такое случается, помехи от троллингового мотора, затрагивающие сонар и другую электронику будут более значительными. Если предохранитель перегорел необходимо найти и устранить повреждение проводки перед заменой предохранителя. Предохранитель для замены должен быть 3 Ампера или меньше. Целый предохранитель не означает, что проводка не повреждена. Повреждения могут возникнуть и внутри 3-х амперного предела.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ И ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ

Подсоединение батарей

1. Убедитесь, что двигатель выключен (переключатель скорости установлен в положение "off" или "0").
2. Подключите положительный (+) красный провод к положительной (+) клемме аккумулятора.
3. Подключите отрицательный (-) черный провод к отрицательной (-) клемме аккумулятора.
4. По соображениям безопасности не включайте двигатель, пока винт не опущен в воду.

Предупреждение: По соображениям безопасности не включайте двигатель, пока винт не опущен в воду. При установке проводной вилки, соблюдайте правильную полярность и следуйте инструкциям в Руководстве пользователя лодки. Смотрите схему подключения на следующих страницах.

Подсоединение батарей серий

Подсоединение батарей серий (если требуется для Вашего мотора)

Системы 24 вольт

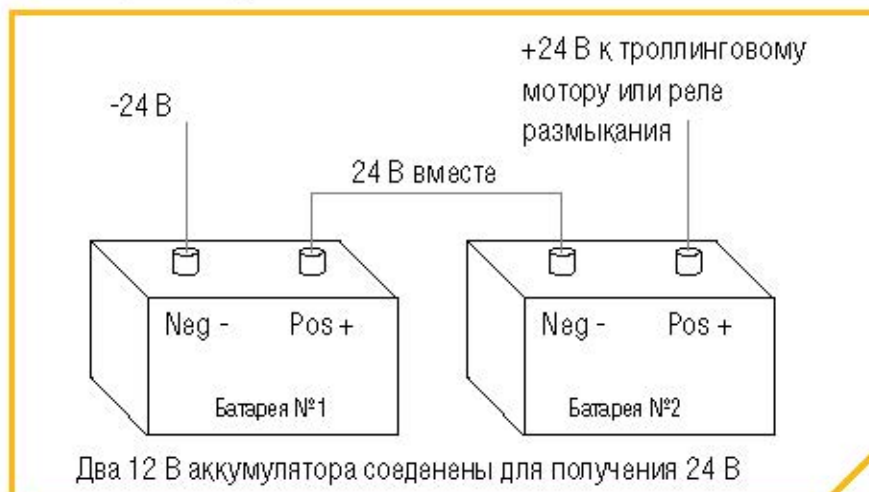
Требуются две батареи по 12 вольт. Для получения напряжения 24 вольт батареи должны быть соединены вместе только по предлагаемой схеме.

1. Убедитесь, что мотор выключен (селектор скорости на «0»).
2. Подсоедините соединительный кабель к положительному (+) терминалу батареи 1 и к отрицательному (-) терминалу батареи 2.
3. Соедините положительный (+) красный провод мотора к положительному (+) терминалу батареи 2.
4. Подсоедините отрицательный (-) черный провод мотора к отрицательному (-) терминалу батареи 1.

Предупреждение: По соображениям безопасности не включайте двигатель, пока винт не опущен в воду. При установке проводной вилки, соблюдайте правильную полярность и следуйте инструкциям в Руководстве пользователя лодки.

Предупреждение: В целях безопасности отсоедините мотор от батарей или батарей когда не пользуетесь мотором или когда заряжаете батареи.

- Несоответствующие провода 24/36 вольтовых систем могут вызвать взрыв батарей.
- Всегда закручивайте гайку на клемме проводов при установке на терминал батареи.
- Располагайте батареи в вентилируемых отсеках.



УСТАНОВКА БАТАРЕИ И ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ

Системы 36 вольт

Требуются три батареи по 12 вольт. Для получения напряжения 36 вольт батареи должны быть соединены вместе только по предлагаемой схеме.

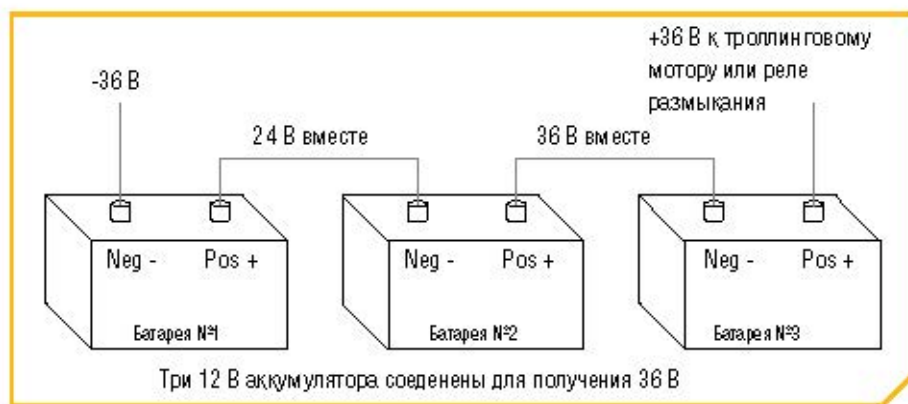
1. Убедитесь, что мотор выключен (селектор скорости на «0»).
2. Подсоедините соединительный кабель к положительному (+) терминалу батареи 1 и к отрицательному (-) терминалу батареи 2. Другой кабель к положительному (+) терминалу батареи 2 и к отрицательному (-) терминалу батареи 3.
3. Соедините положительный (+) красный провод мотора к положительному (+) терминалу батареи 3.
4. Подсоедините отрицательный (-) черный провод мотора к отрицательному (-) терминалу батареи 1.

Предупреждение: По соображениям безопасности не включайте двигатель, пока винт не опущен в воду. При установке проводной вилки, соблюдайте правильную полярность и следуйте инструкциям в Руководстве пользователя лодки.

Предупреждение: В целях безопасности отсоедините мотор от батарей или батарей когда не пользуетесь мотором или когда заряжаете батареи.

- Несоответствующие провода 24/36 вольтовых систем могут вызвать взрыв батарей.
- Всегда закручивайте гайку на клемме проводов при установке на терминал батареи.
- Располагайте батареи в вентилируемых отсеках.

Это завершает установку Вашего мотора Ulterra. Полное Руководство Пользователя может быть загружено на сайте minnkotamotors.com



РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ

Бортовые и портативные зарядные устройства батарей

Перед тем как покупать новые батарейки и начать заботиться о тех, что у Вас есть. Многие зарядные устройства на самом деле могут с течением времени вывести Ваши батареи из строя, сократить время их работы, сократить объем удерживаемого заряда. Цифровые зарядные устройства Минн Кота предназначены для обеспечения быстрой зарядки, защиты и продления срока службы батареи.



MK212PC



MK210D



MK110P

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ

Мелководный якорь TALON

Мелководный якорь TALON разворачивается быстрее, удерживает крепче и работает тише других мелководных якорей. Доступный с глубиной до 12" и в четких цветовых опциях, включая Каму, он содержит целый арсенал достоинств и инноваций, о которых другие мелководные якоря только могут мечтать.

- вертикальное многоступенчатое разворачивание,
- якорные режимы, выбираемые пользователем,
- двойная якорная мощность,
- быстрое развёртывание,
- автоматическое опускание и подъем,
- тройная защита от водорослей,
- встроенное волновое поглощение,
- шумовое рассеивание,
- различные настройки.



Аксессуары Минн Кота

Мы предлагаем широкий спектр аксессуаров для троллинговых моторов, включая:

- 60-амперный автоматический прерыватель,
- крепежные штативы,
- наборы стабилизаторов,
- удлинительные ручки,
- батарейные коннекторы,
- ящики для батарей,
- быстросоединительные вилки.

Для получения полного списка аксессуаров Минн Кота смотрите сайт minnkotamotors.com



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

2 года

гарантии на прибор

1 год

гарантии на датчик



Перед началом эксплуатации убедительно просим Вас внимательно изучить правила и условия эксплуатации Продукции, условия предоставления гарантии. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера Продукции, даты продажи, четких реквизитов и печатей фирмы продавца. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При отсутствии указанных выше реквизитов Гарантийный талон признается недействительным. В этом случае рекомендуем Вам обратиться к Продавцу для получения правильно заполненного гарантийного талона. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления Продукции.

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. Без предъявления данного талона или при его неправильном заполнении претензии к качеству Изделия не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

2. Гарантия не распространяется на следующие неисправности.

Механические повреждения прибора и самого датчика (глубокие царапины и вмятины наступивших в результате ударных и иных воздействий).

Повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами.

Программное обеспечение (русскоязычное ПО «пршивка»)

3. Настоящая гарантия не распространяется на оборудование, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или эксплуатации, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст.17 п.5 закона «О защите прав потребителей»)

4. Настоящая гарантия не распространяется на шнуры питания, повреждения кабеля, разъемы, части корпуса и любые другие части, имеющие естественный ограниченный срок эксплуатации.

5. Гарантия аннулируется:

5.1. При отсутствии на гарантийном талоне даты продажи, печати.

5.2. При отсутствии на корпусе изделия оригинального серийного номера изготовителя или несовпадения этого номера с указанным в гарантийном талоне.

5.3. При повреждении из-за неправильного подключения источника питания или сигнальных цепей

5.4. Если Продукция (принадлежности, комплектующие Продукции) была вскрыта, изменена или отремонтирована иным лицом, помимо авторизованного сервисного центра, если она отремонтирована с использованием несанкционированных запасных частей;

5.5. Если серийный номер, наименование модели на корпусе Продукции были каким-либо образом удалены, стерты, повреждены, изменены или неразборчивы.

ПЕРЕДАЧА ПРИБОРА НА ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Перед отправкой Вашего прибора для гарантийного обслуживания, пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром по телефону или e-mail, что бы получить Регистрационный Код для проведения ремонта Вашего прибора. Пожалуйста, имейте под рукой номер модели и серийный номер перед связью с сервисным центром. Если Вы связываетесь по e-mail, пожалуйста, укажите модель, серийный номер и краткое описание дефекта в письме, а в заголовке письма укажите «Запрос на получение Регистрационного Кода». Данный код будет использован для идентификации Вашего товара. Для гарантийного обслуживания выполните следующие шаги:

- Получите Регистрационный Код от сервисного центра компании Normark.

- Заполните на обратной стороне талона необходимые поля с Вашим полным именем, точным почтовым адресом с указанием индекса, номером телефона для связи и Регистрационным кодом.

- Кратко письменно изложите какая проблема возникнет при использовании прибора.

- Сделайте копию кассового чека или накладной (для подтверждения факта приобретения и даты покупки).

- Доставьте приобретенный Вами прибор с заполненным гарантийным талоном и копией кассового чека и накладной в сервисный центр компании Normark или отправьте его транспортной компанией в адрес сервисного центра.

Внимание! Доставка прибора весом более 5 кг для гарантийного ремонта в сервисный центр осуществляется за счет поставщика в соответствии с п. 7 ст. 18 Закона «О защите прав потребителей». Обратная доставка товара, отремонтированного или замененного на идентичный, осуществляется за счет компании Normark.

Внимание! При отправке приложите к товару данный отрывной гарантийный талон, а так же кассовый чек и/или накладную. При отправке груза убедитесь, что он надлежаще упакован и риск повреждения при транспортировке отсутствует.

Информация о покупке:

(заполняется продавцом)

Внимание! Информация о покупке товара должна быть указана разборчиво и полностью!

Модель

Серийный номер

Дата покупки

Штамп и подпись продавца

Внимание! Разборка и ремонт приборов может производиться только авторизованными техническими специалистами сервисного центра.

Сервисный центр АО «Нормарк»

Тел.: (495) 775-37-32

Понедельник – Пятница с 8:00 до 17:00,

Пятница с 8:00 до 15:00 Мск.

E-mail: service@normark.ru

117335, г. Москва, ул. Вавилова, д.91, корп.2.

Источник информации на случай изменения адреса
сервисного центра: www.normark.ru**Форма гарантийного сервисного обслуживания****MINNKOTA**

ВАЖНО: Ремонт и замена подлежат приборы Minnkota целиком, а не отдельные его части. Доставка прибора до сервисного центра для его ремонта или замены на новый осуществляется силами и за счет покупателя. Стоимость ремонта и обратная доставка до покупателя на указанный адрес осуществляется бесплатно. Заполните все поля первой секции данной формы и отправьте отрывной гарантийный талон вместе с прибором в адрес сервисного центра, предварительно получив по телефону или e-mail Регистрационный Код для проведения гарантийного ремонта. Обязательно сохраните талон на случай, если Вам придется обращаться в сервисный центр повторно, в этом случае заполните вторую секцию этой формы.

Секция 1

Заполняется разборчиво печатными буквами

Данные покупателя

Ф.И.О. (полностью):

Название компании (если есть):

Точный адрес с указанием индекса:

Телефон для связи (с кодом):

Секция 2

Заполняется разборчиво печатными буквами

Данные покупателя

Ф.И.О. (полностью):

Название компании (если есть):

Точный адрес с указанием индекса:

Телефон для связи (с кодом):

Регистрационный Код:

--	--	--	--	--	--

Краткое описание дефекта:

Проведенные работы по ремонту прибора:

Дата

Подпись специалиста

Регистрационный Код:

--	--	--	--	--	--

Краткое описание дефекта:

Проведенные работы по ремонту прибора:

Дата

Подпись специалиста

